



VULPES GOODS

BABYCARE

BABY ROCKER

**MANUAL • ANLEITUNG
HANDLEIDING • MANUEL
MANUAL • MANUALE • MANUAL**

WWW.VULPESGOODS.COM

ENGLISH	4
The Device	5
User Guide	7
Characteristics and Application	8
Product parameters	10
DEUTSCH	11
Das Gerät	12
Benutzerhandbuch	14
Eigenschaften und Anwendung	15
Produkt parameter	17
NEDERLANDS	18
Het apparaat	19
Gebruiksaanwijzing	21
Kenmerken en Toepassingen	22
Product Parameters	24
FRANCAIS	25
Le dispositif	26
Manuel de l'utilisateur	28
Caractéristiques et applications	29
Paramètres du produit	31

ESPAÑOL **32**

El Dispositivo	33
Guía del Usuario	35
Características y Aplicación	36
Parámetros del Producto	38

ITALIANO **39**

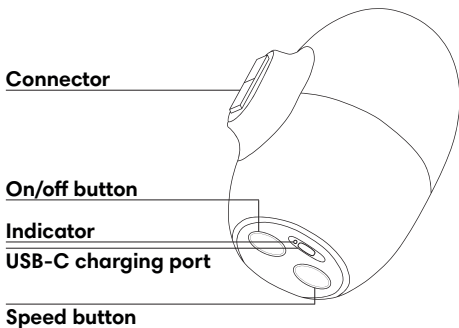
Il dispositivo	40
Guida dell'utente	42
Caratteristiche e Applicazione	43
Parametri del Prodotto	45

PORTUGUÊS **46**

O Dispositivo	47
Guia do Usuário	49
Características e Aplicação	50
Parâmetros do Produto	51

ENGLISH

THE DEVICE



Connector

Use the supplied installation plug to attach the rocker with the connector to the stroller.

On/off button

Press and hold the button to turn the rocker on. Press and hold the button again to turn the rocker off.

Indicator

Blue	Rocker is on.
Red	Rocker is almost empty.
Pulsing Green	Rocker is charging.
Green	Rocker is fully charged.

USB-C charging port

Use the included USB charging cable to charge the rocker.

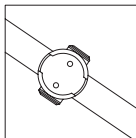
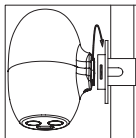
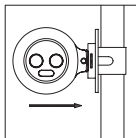
Speed button

When the rocker is turned on, it starts in speed 1. Every time the speed button is pressed, the rocker increases by one speed. After speed 5, the rocker resets back to speed 1.

USER GUIDE

Make sure the rocker is charged before use.

1. Attach the installation plug to the armrest of the stroller. Place the rocker onto the installation plug and rotate the rocker 90 degrees to secure it. Ensure the rocker is firmly attached to prevent it from detaching or falling.



2. Hold the on/off button to turn the rocker on. Use the speed button to adjust the speed.

3. After 40 minutes, the rocker will automatically turn off. Press and hold the on/off button to manually turn the rocker off.

CHARACTERISTICS AND APPLICATION

- The device is only suitable for strollers.
Do not use it on car seats, cribs, or cots.
- Keep the device out of the reach of children.
- The device should only be assembled and used by adults.
- Do not use the device while charging.
- Ensure the device is not exposed to rain or damp conditions for extended periods to prevent damage.
- Do not submerge the device in water.
- Use the device only with the supplied installation plug and check that the device is securely attached to prevent it from detaching or falling.

- Note: The entire stroller moves. Ensure there are no loose items on it that could fall.
- Gradually increase the speed. Start with a low speed and gradually increase, do not start directly at speed 5.
- The device does not have a memory function and will always start at speed 1 after turning off.

PRODUCT PARAMETERS

Dimensions: 127mm x 93.5mm x 80mm

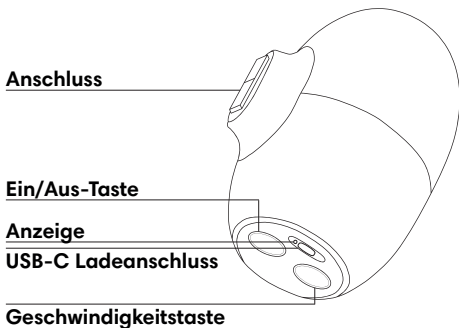
Weight: 400Gr

Nominal Power: 3W

Battery Capacity: 1200mAh

DEUTSCH

DAS GERÄT



Anschluss

Verwenden Sie den mitgelieferten Installationsstecker, um den Schaukelstuhl mit dem Anschluss am Kinderwagen zu verbinden.

Ein/Aus-Taste

Halten Sie die Taste gedrückt, um den Schaukelstuhl einzuschalten. Halten Sie die Taste erneut gedrückt, um den Schaukelstuhl auszuschalten.

Anzeige

Blau	Schaukelstuhl ist eingeschaltet.
Rot	Schaukelstuhl ist fast leer.
Grün blinkend	Schaukelstuhl wird geladen.
Grün	Schaukelstuhl ist vollständig geladen.

USB-C Ladeanschluss

Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel, um den Schaukelstuhl aufzuladen.

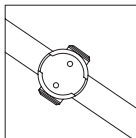
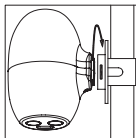
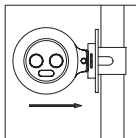
Geschwindigkeitstaste

Wenn der Schaukelstuhl eingeschaltet wird, startet er in der Geschwindigkeit 1. Jedes Mal, wenn die Geschwindigkeitstaste gedrückt wird, erhöht sich die Geschwindigkeit um eine Stufe. Nach Geschwindigkeit 5 wird der Schaukelstuhl wieder auf Geschwindigkeit 1 zurückgesetzt.

BENUTZERHANDBUCH

Stellen Sie sicher, dass der Schaukelstuhl vor der Verwendung aufgeladen ist.

1. Befestigen Sie den Installationsstecker am Armlehne des Kinderwagens. Setzen Sie den Schaukelstuhl auf den Installationsstecker und drehen Sie den Schaukelstuhl um 90 Grad, um ihn zu fixieren. Stellen Sie sicher, dass der Schaukelstuhl fest angebracht ist, um ein Lösen oder Herunterfallen zu verhindern.



2. Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um den Schaukelstuhl einzuschalten. Verwenden Sie die Geschwindigkeitstaste, um die Geschwindigkeit anzupassen.

3. Nach 40 Minuten schaltet sich der Schaukelstuhl automatisch aus. Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um den Schaukelstuhl manuell auszuschalten.

EIGENSCHAFTEN UND ANWENDUNG

- Das Gerät ist nur für Kinderwagen geeignet. Verwenden Sie es nicht auf Autositzen, Wiegen oder Kinderbetten.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Das Gerät darf nur von Erwachsenen montiert und verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht längere Zeit Regen oder feuchten Bedingungen ausgesetzt wird, um Schäden zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Installationsstecker und stellen Sie sicher, dass es fest angebracht ist, um ein Lösen oder Herunterfallen zu verhindern.

- Achtung: Der gesamte Kinderwagen bewegt sich. Achten Sie darauf, dass keine losen Gegenstände darauf liegen, die herunterfallen könnten.
- Steigern Sie die Geschwindigkeit schrittweise. Beginnen Sie mit einer niedrigen Geschwindigkeit und erhöhen Sie sie schrittweise, starten Sie nicht direkt mit Geschwindigkeit 5.
- Das Gerät hat keine Speicherfunktion und startet nach dem Ausschalten immer mit Geschwindigkeit 1.

PRODUKT PARAMETER

Abmessungen: 127mm x 93.5mm x 80mm

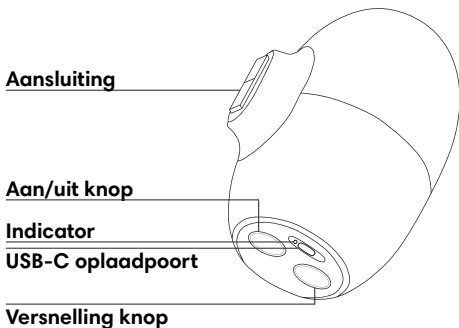
Gewicht: 400Gr

Nennleistung: 3W

Batteriekapazität: 1200mAh

NEDERLANDS

HET APPARAAT



Aansluiting

Gebruik de meegeleverde installatie plug om de rocker met de aansluiting op de kinderwagen te bevestigen.

Aan/uit knop

Houd de knop ingedrukt om de rocker in te schakelen. Houd de knop nogmaals ingedrukt om de rocker uit te schakelen.

Indicator

Blauw	Rocker staat aan.
Rood	Rocker is bijna leeg.
Groen pulserend	Rocker laad op.
Groen	Rocker is opgeladen.

USB-C oplaadpoort

Gebruik de meegeleverde USB oplaadkabel om de rocker op te laden.

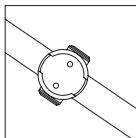
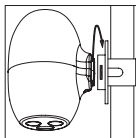
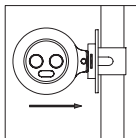
Versnelling knop

Wanneer de rocker wordt ingeschakeld, start deze in versnelling 1. Elke keer dat er op de versnelling knop wordt gedrukt, gaat de rocker één versnelling omhoog. Na versnelling 5 schakelt de rocker terug naar versnelling 1.

GEBRUIKSAANWIJZING

Zorg dat de rocker is opgeladen voor gebruik.

1. Bevestig de installatie plug om de armsteun van de kinderwagen. Plaats de rocker met de aansluiting op de installatie plug en draai de rocker met 90 graden om deze vast te zetten. Controleer of de rocker stevig is bevestigd om te voorkomen dat deze losraakt of valt.



2. Houd de aan/uit knop ingedrukt om de rocker in te schakelen. Gebruik de versnelling knop om de snelheid aan te passen.

3. Na 40 minuten schakelt de rocker automatisch uit. Houd de aan/uit knop ingedrukt om de rocker handmatig uit te schakelen.

KENMERKEN EN TOEPASSINGEN

- Het apparaat is alleen geschikt voor kinderwagens. Gebruik het niet op autostoelen, wiegjes of kinderbedden.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Het apparaat mag uitsluitend door volwassenen worden gemonteerd en gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet tijdens het opladen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet langdurig aan regen of vochtige omstandigheden wordt blootgesteld om schade te voorkomen.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Gebruik het apparaat uitsluitend met de meegeleverde installatieplug en controleer of het apparaat stevig is bevestigd om te voorkomen dat deze losraakt of valt.

- Let op: de hele kinderwagen beweegt. Zorg dat er geen losse voorwerpen op liggen die kunnen vallen.
- Bouw de snelheid geleidelijk op. Begin met een lage versnelling en verhoog stapsgewijs, start niet direct met versnelling 5.
- Het apparaat heeft geen geheugenfunctie en start altijd op versnelling 1 na uitschakeling.

PRODUCT PARAMETERS

Afmetingen: 127mm x 93.5mm x 80mm

Gewicht: 400Gr

Nominaal vermogen: 3W

Batterijcapaciteit: 1200mAh

FRANCAIS

LE DISPOSITIF

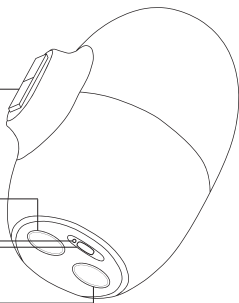
Connexion

Bouton Marche/Arrêt

Indicateur

Port de charge USB-C

Bouton de vitesse



Connexion

Utilisez la prise d'installation fournie pour fixer le transat à la prise de la poussette.

Bouton Marche/Arrêt

Maintenez le bouton enfoncé pour allumer le transat. Maintenez à nouveau le bouton enfoncé pour l'éteindre.

Indicateur

Bleu	Le transat est allumé.
Rouge	Le transat est presque vide.
Vert clignotant	Le transat est en charge.
Vert	Le transat est complètement chargé.

Port de charge USB-C

Utilisez le câble de charge USB fourni pour charger le transat.

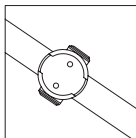
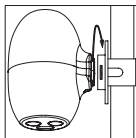
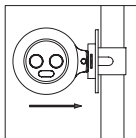
Bouton de vitesse

Lorsque le transat est allumé, il commence à la vitesse 1. Chaque fois que le bouton de vitesse est pressé, le transat augmente d'une vitesse. Après la vitesse 5, le transat revient à la vitesse 1.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Assurez-vous que le transat est chargé avant utilisation.

1. Fixez la prise d'installation au repose-bras de la poussette. Placez le transat sur la prise d'installation et tournez-le de 90 degrés pour le fixer. Assurez-vous que le transat est bien fixé pour éviter qu'il ne se détache ou ne tombe.



2. Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pour allumer le transat. Utilisez le bouton de vitesse pour ajuster la vitesse.

3. Après 40 minutes, le transat s'éteindra automatiquement. Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pour l'éteindre manuellement.

CARACTÉRISTIQUES ET APPLICATIONS

- L'appareil est uniquement destiné aux poussettes. Ne l'utilisez pas sur des sièges auto, des berceaux ou des lits pour enfants.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- L'appareil doit être monté et utilisé uniquement par des adultes.
- Ne pas utiliser l'appareil pendant qu'il est en charge.
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à la pluie ou à des conditions humides pendant une période prolongée pour éviter d'endommager l'appareil.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Utilisez l'appareil uniquement avec la prise d'installation fournie et assurez-vous qu'il est bien fixé pour éviter qu'il ne se détache ou ne tombe.

- Attention : toute la poussette bouge. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets lâches dessus qui pourraient tomber.
- Augmentez la vitesse progressivement. Commencez à une vitesse faible et augmentez-la progressivement, ne commencez pas directement à la vitesse 5.
- L'appareil n'a pas de fonction de mémoire et démarre toujours à la vitesse 1 après avoir été éteint.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Dimensions : 127mm x 93.5mm x 80mm

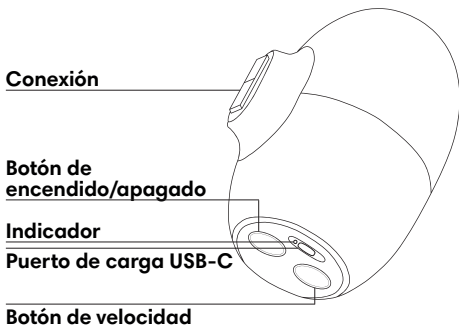
Poids : 400Gr

Puissance nominale : 3W

Capacité de la batterie : 1200mAh

ESPAÑOL

EL DISPOSITIVO



Conexión

Use el enchufe de instalación incluido para conectar el balanceador al conector del cochecito.

Botón de encendido/apagado

Mantén presionado el botón para encender el balanceador. Mantén presionado el botón nuevamente para apagarlo.

Indicador

Azul	El balanceador está encendido.
Rojo	El balanceador está casi vacío.
Verde intermitente	El balanceador está cargando.
Verde	El balanceador está completamente cargado.

Puerto de carga USB-C

Utilice el cable de carga USB incluido para cargar el balanceador.

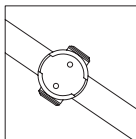
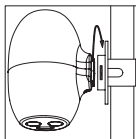
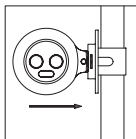
Botón de velocidad

Cuando el balanceador se enciende, comienza en la velocidad 1. Cada vez que se presiona el botón de velocidad, el balanceador aumenta una velocidad. Después de la velocidad 5, el balanceador vuelve a la velocidad 1.

GUÍA DEL USUARIO

Asegúrese de que el balanceador esté cargado antes de usarlo.

1. Fije el enchufe de instalación al reposabrazos del cochecito. Coloque el balanceador en el enchufe de instalación y gírelo 90 grados para asegurarlo. Asegúrese de que el balanceador esté firmemente sujeto para evitar que se suelte o caiga.



2. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado para encender el balanceador. Use el botón de velocidad para ajustar la velocidad.

3. Después de 40 minutos, el balanceador se apagará automáticamente. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado para apagarlo manualmente.

CARACTERÍSTICAS Y APLICACIÓN

- El dispositivo solo es adecuado para cochecitos. No lo use en asientos para autos, cunas o camas para niños.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- El dispositivo solo debe ser montado y utilizado por adultos.
- No use el dispositivo mientras está cargando.
- Asegúrese de que el dispositivo no esté expuesto a la lluvia o condiciones húmedas durante períodos prolongados para evitar daños.
- No sumerja el dispositivo en agua.
- Use el dispositivo solo con el enchufe de instalación suministrado y asegúrese de que esté firmemente sujeto para evitar que se suelte o caiga.

- Atención: el cochecito entero se mueve. Asegúrese de que no haya objetos sueltos encima que puedan caerse.
- Aumente la velocidad gradualmente. Comience con una velocidad baja y aumente progresivamente, no comience directamente en la velocidad 5.
- El dispositivo no tiene una función de memoria y siempre comenzará en la velocidad 1 después de apagarse.

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

Dimensiones: 127mm x 93.5mm x 80mm

Peso: 400Gr

Potencia nominal: 3W

Capacidad de la batería: 1200mAh

ITALIANO

IL DISPOSITIVO

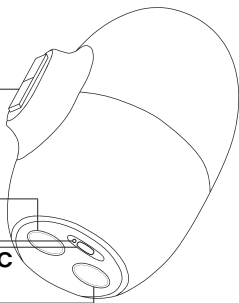
Connessione

Pulsante On/Off

Indicatore

Porta di ricarica USB-C

Pulsante di velocità



Connessione

Utilizzare la spina di installazione fornita per collegare la dondola alla presa del passeggino.

Pulsante On/Off

Tieni premuto il pulsante per accendere la dondola. Tieni premuto il pulsante di nuovo per spegnerla.

Indicatore

Blu	La dondola è accesa.
Rosso	La dondola è quasi scarica.
Verde pulsante	La dondola è in carica.
Verde	La dondola è completamente carica.

Porta di ricarica USB-C

Usa il cavo di ricarica USB fornito per caricare la dondola.

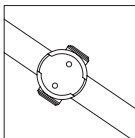
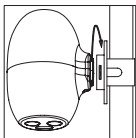
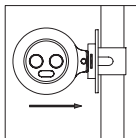
Pulsante di velocità

Quando la dondola è accesa, inizia alla velocità 1. Ogni volta che viene premuto il pulsante della velocità, la dondola aumenta di una velocità. Dopo la velocità 5, la dondola torna alla velocità 1.

GUIDA DELL'UTENTE

Assicurati che la dondola sia carica prima dell'uso.

1. Fissa la spina di installazione al bracciolo del passeggino. Posiziona la dondola sulla spina di installazione e ruotala di 90 gradi per fissarla. Assicurati che la dondola sia ben fissata per evitare che si stacchi o cada.



2. Tieni premuto il pulsante di accensione per accendere la dondola. Usa il pulsante di velocità per regolare la velocità.

3. Dopo 40 minuti, la dondola si spegnerà automaticamente. Tieni premuto il pulsante di accensione per spegnerla manualmente.

CARATTERISTICHE E APPLICAZIONE

- Il dispositivo è adatto solo per passeggini. Non usarlo su seggiolini auto, culle o lettini.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Il dispositivo deve essere montato e utilizzato solo da adulti.
- Non utilizzare il dispositivo durante la ricarica.
- Assicurarsi che il dispositivo non venga esposto a pioggia o condizioni di umidità per lunghi periodi per evitare danni.
- Non immergere il dispositivo in acqua.
- Utilizzare il dispositivo solo con la spina di installazione fornita e assicurarsi che sia ben fissato per evitare che si stacchi o cada.

- Attenzione: l'intero passeggino si muove. Assicurarsi che non ci siano oggetti sciolti sopra che possano cadere.
- Aumentare gradualmente la velocità. Iniziare con una velocità bassa e aumentare gradualmente, non iniziare direttamente alla velocità 5.
- Il dispositivo non ha una funzione di memoria e partirà sempre dalla velocità 1 dopo essere stato spento.

PARAMETRI DEL PRODOTTO

Dimensioni: 127mm x 93.5mm x 80mm

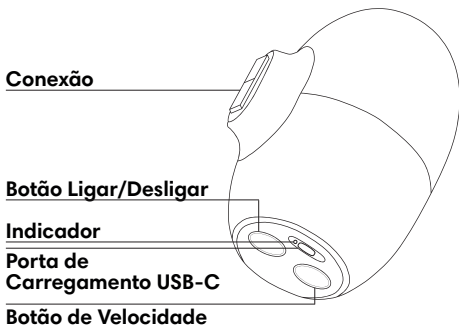
Peso: 400Gr

Potenza nominale: 3W

Capacità della batteria: 1200mAh

PORTUGUÊS

O DISPOSITIVO



Conexão

Use a tomada de instalação fornecida para conectar o balanço ao conector do carrinho de bebê.

Botão Ligar/Desligar

Pressione e segure o botão para ligar o balanço. Pressione e segure o botão novamente para desligá-lo.

Indicador

Azul	O balanço está ligado.
Vermelho	O balanço está quase vazio.
Verde pulsante	O balanço está carregando.
Verde	O balanço está totalmente carregado.

Porta de Carregamento USB-C

Use o cabo de carregamento USB fornecido para carregar o balanço.

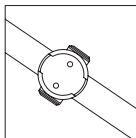
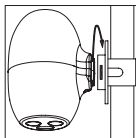
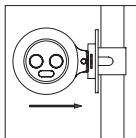
Botão de Velocidade

Quando o balanço é ligado, ele começa na velocidade 1. Cada vez que o botão de velocidade é pressionado, o balanço aumenta uma velocidade. Após a velocidade 5, o balanço volta para a velocidade 1.

GUIA DO USUÁRIO

Certifique-se de que o balanço está carregado antes de usar.

1. Prenda a tomada de instalação ao apoio de braço do carrinho. Coloque o balanço na tomada de instalação e gire-o 90 graus para fixá-lo. Certifique-se de que o balanço está bem fixado para evitar que se solte ou caia.



2. Pressione e segure o botão de ligar/desligar para ligar o balanço. Use o botão de velocidade para ajustar a velocidade.

3. Após 40 minutos, o balanço desligará automaticamente. Pressione e segure o botão de ligar/desligar para desligá-lo manualmente.

CARACTERÍSTICAS E APLICAÇÃO

- O dispositivo é adequado apenas para carrinhos de bebê. Não o use em cadeirinhas de carro, berços ou camas para crianças.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças.
- O dispositivo deve ser montado e usado apenas por adultos.
- Não use o dispositivo enquanto estiver carregando.
- Certifique-se de que o dispositivo não seja exposto à chuva ou condições úmidas por longos períodos para evitar danos.
- Não submerja o dispositivo em água.
- Use o dispositivo apenas com a tomada de instalação fornecida e certifique-se de que está bem fixado para evitar que se solte ou caia.

- Atenção: todo o carrinho de bebê se move. Certifique-se de que não haja itens soltos sobre ele que possam cair.
- Aumente a velocidade gradualmente. Comece com uma velocidade baixa e aumente progressivamente, não comece diretamente na velocidade 5.
- O dispositivo não tem função de memória e sempre iniciará na velocidade 1 após ser desligado.

PARÂMETROS DO PRODUTO

Dimensões: 127mm x 93.5mm x 80mm

Peso: 400Gr

Potência nominal: 3W

Capacidade da bateria: 1200mAh



VULPESGOODS



VULPESGOODS_COM



VULPESGOODS_COM